

# アルルカン 再び 天狗に出会う

Harlequin / Tengu bis  
Didier GALAS

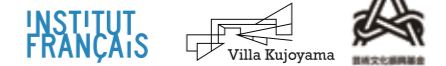
ディディエ・ガラス 日本ツアー | 広島・東京・福岡公演編 (その他の開催地情報は横浜・京都公演編に記載されています)  
※鳥取公演は9月開催予定です。会期が近づきましたら、別途公演チラシを配布させていただきます。

## 仮面を使った一人芝居

今作品は、コメディ作品でありながらも、アルルカン自体のお話はちょっぴり悲しい雰囲気にも包まれています。アルルカンとは、西洋の古典劇に登場する道化師のことです。西洋やアジアの古典芸能の要素をふんだんに盛り込んだ「アルルカン(再び)天狗に出会う」。作・演出・出演、すべて一人でこなすディディエ・ガラスの身体(骨!筋肉!声!)からは、能や京劇のスタイルが感じられるでしょう。そしてフランス人でありながら、ディディエ扮するアルルカンは、なんと日本語で話しかけてきます! 2010年、前作「アルルカン、天狗に出会う」は京都(第七回アトリエ劇研演劇祭)、東京、静岡(SPAC/Shizuoka春の芸術祭)で上演され大変好評をいただきました。古典芸能と現代舞台芸術の素晴らしいコラボレーション新作を持って、再び日本の観客と出会います。

作・演出・出演 || ディディエ・ガラス  
台本執筆協力・翻訳 || 大浦康介  
仮面 || Erhard Stiefel  
衣装 || Moloko and Jean-François Guilon  
照明 || Jérémie Papin  
オペレーター || 川島玲子(GEKKEN staff room)  
制作 || 伊藤拓也  
プロデューサー || 杉山準  
製作 || NPO劇研 | Ensemble Lidonnes

助成 || 私的録音補償金管理協会 (sarah)  
芸術文化振興基金  
フランス文化センター (パリ)  
関西日仏交流会館 ヴィラ九条山  
アンスティチュ・フランセ  
公益財団法人アサヒビル芸術文化財団 (横浜公演)  
九州日仏学館 (福岡公演)



※前売チケットの発券はございません。ご予約頂いた上、当日会場受付にてご精算頂き、チケットに変えさせていただきます。ご入場は当日受付順となります。当日券は、予約状況により発行されない場合がございます。お早めのご予約をお勧め致します。

公演特設サイト || [http://gekken.net/didier\\_tengu/](http://gekken.net/didier_tengu/)

広島公演 | 公演情報 [お問い合わせ](#) | NPO劇研 | 電話 | 075-791-1235 | 10:00-18:00 | メール | [info@gekken.net](mailto:info@gekken.net)

東区民文化センター舞台芸術促進事業  
会場 || 広島市東区民文化センタースタジオ2 | 広島市東区東蟹屋町10番31号 | 電話 | 082-264-5551 | web | <http://www.cf.city.hiroshima.jp/higashi-cs/>  
日時 || 7月3日[火]19:30開演 | 7月4日[水]19:30開演 \*受付開始、および開場は開演の30分前 \*上演時間 | 60分予定  
主催 || NPO劇研 | 舞台芸術制作室無色透明 共催 || 財団法人広島市未来都市創造財団 東区民文化センター | NPO法人子どもコミュニティネットひろしま  
後援 || フリーハーツ | 広島市 | 中国新聞社ほか  
〈チケット〉 | 全席自由、日時指定 料金 | 予約・当日ともに | 2,500円 学生 | 2,000円 | ※要学生証  
予約開始日 || 5月14日[月] 予約受付 || NPO劇研 | 電話 075-791-1235 | 10:00-18:00 | 東区民文化センター | 電話 082-264-5551 | 9:00-21:00 (月曜休館、祝日除く)  
〈ワークショップ情報〉  
日時 || 7月2日[月] | 19:30 - 会場 || レイノホール | 広島市中区大手町3丁目7-3 参加費 || 一般 | 2,000円 学生 | 1,500円  
詳細サイト || [http://gekken.net/didier\\_tengu/info.html](http://gekken.net/didier_tengu/info.html)  
〈広島公演・ワークショップお問い合わせ〉 || 舞台芸術制作室無色透明 | 電話 090-7892-8925 | メール | [a.p.musyokutoumei@gmail.com](mailto:a.p.musyokutoumei@gmail.com)



東京公演 | 公演情報 [お問い合わせ](#) | NPO劇研 | 電話 | 075-791-1235 | 10:00-18:00 | メール | [info@gekken.net](mailto:info@gekken.net)

sentival! 2012参加  
会場 || atelier SENTIO | 東京都豊島区池袋本町4-29-10-1F | 電話 | 03-5951-8854 | web | <http://www.atelier-sentio.org/>  
日時 || 7月7日[土]19:30開演 | 7月8日[日]15:00開演 (終演後、トークショーあり) | 7月9日[月]19:30開演  
主催 || NPO劇研 \*受付開始、および開場は開演の30分前 \*上演時間 | 60分予定  
〈チケット〉 | 全席自由、日時指定 料金 | 予約・当日ともに | 3,000円 学生 | 2,000円 | ※要学生証  
予約開始日 || 5月14日[月] 予約受付 || NPO劇研 | 電話 075-791-1235 | 10:00-18:00  
〈ワークショップ情報〉 日時 || 7月10日[火] | 19:00-21:30  
会場 || SUBTERRANEAN サブテレニアン | 東京都板橋区水川町46-4 B1F | 電話 | 080-4205-1050 | web | <http://subterranean.jp/>  
内容 || 世界の演劇と出会う! 対象 || 15歳以上で、世界の演劇に興味ある方。演技のスキルアップを目指す方。 定員 || 30名 参加費 || 2,000円

福岡公演 | 公演情報 [お問い合わせ](#) | NPO劇研 | 電話 | 075-791-1235 | 10:00-18:00 | メール | [info@gekken.net](mailto:info@gekken.net)

FPAPリンクプロジェクト2012  
会場 || ほんブラザホール | 福岡市博多区祇園町8番3号 | 電話 | 092-262-5027 | web | <http://www.fpap.jp/pomp/index.htm>  
日時 || 7月14日[土]18:00開演 | 7月15日[日]15:00開演 \*受付開始、および開場は開演の30分前 \*上演時間 | 60分予定  
主催 || 九州日仏学館 | NPO法人FPAP | NPO劇研  
〈チケット〉 | 全席自由、日時指定 料金 | 予約・当日ともに | 2,500円 学生 | 2,000円 | ※要学生証  
予約開始日 || 5月14日[月] 予約受付 || NPO劇研 | 電話 075-791-1235 | 10:00-18:00 | 九州日仏学館 | 電話 092-712-0904  
〈ワークショップ情報〉 日時 || 7月13日[金] | 19:00-21:30  
会場 || ほんブラザホール | 福岡市博多区祇園町8番3号 | 電話 | 092-262-5027 | web | <http://www.fpap.jp/pomp/index.htm>  
内容 || 世界の演劇と出会う! 対象 || 15歳以上で、世界の演劇に興味ある方。演技のスキルアップを目指す方。 定員 || 30名 参加費 || 2,000円



# Harlequin / Tengu bis

YOKOHAMA  
KYOTO  
HIROSHIMA  
TOKYO  
FUKUOKA  
FOTTORI

仮面を使った一人芝居

2012

福岡公演 | 公演情報  
会場 || ほんブラザホール  
日時 || 7月14日[土]18:00開演 | 7月15日[日]15:00開演  
主催 || 九州日仏学館 | NPO法人FPAP | NPO劇研



東京公演 | 公演情報  
会場 || atelier SENTIO  
日時 || 7月7日[土] | 19:30開演 || 7月8日[日] | 15:00開演 || 7月9日[月] | 19:30開演  
主催 || NPO劇研

ディディエ・ガラス

アルルカン 再び 天狗に出会う

広島公演 | 公演情報  
会場 || 広島市東区民文化センター  
日時 || 7月3日[火] | 19:30開演 || 7月4日[水] | 19:30開演  
主催 || NPO劇研 | 舞台芸術制作室無色透明  
共催 || 財団法人広島市未来都市創造財団 東区民文化センター  
NPO法人子どもコミュニティネットひろしま

All Photos © Eric Legend